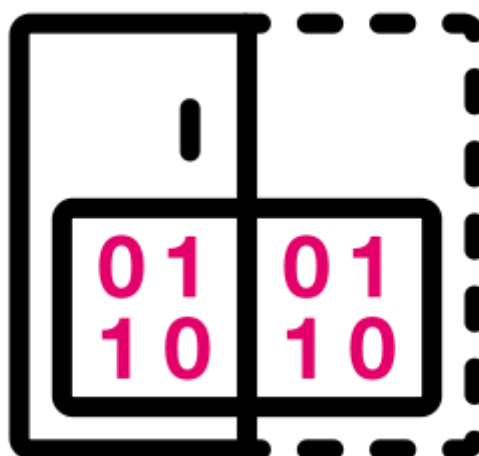


Opis rozwiązania

Temat: Rittal ePOCKET
Status: 11/2021





Copyright © 2021 Rittal GmbH & Co. KG

Rittal GmbH & Co. KG nie przyjmuje odpowiedzialności prawnej za błędy techniczne lub drukarskie lub za braki w niniejszej informacji technicznej i nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności za szkody, które mogą wyniknąć bezpośrednio lub pośrednio z dostarczenia, wykonania i wykorzystania tego materiału.

Niniejszy dokument zawiera informacje prawnie chronione, będące przedmiotem prawa autorskiego, prawa o ochronie znaków towarowych, prawa o ochronie wzorów i innych przepisów prawa. Wszelkie prawa są chronione. Niniejszy dokument lub jego części nie mogą być kopiowane lub powielane w żaden inny sposób bez wyraźnej, uprzedniej zgody firmy Rittal GmbH & Co. KG.

Oprogramowanie opisane w niniejszym dokumencie stanowi przedmiot umowy licencyjnej i, jeśli dotyczy, innych postanowień umownych. Wykorzystanie i powielanie oprogramowania jest dozwolone wyłącznie zgodnie ze specyfikacją niniejszej umowy licencyjnej i, jeśli dotyczy, wszelkich innych istniejących specyfikacji umownych.

RITTAL® jest zarejestrowanym znakiem towarowym Rittal GmbH & Co. KG.

EPLAN®, EPLAN Electric P8®, EPLAN Fluid®, EPLAN Preplanning®, EPLAN Pro Panel®, EPLAN Smart Wiring®, EPLAN Harness proD®, ePULSE®, eVIEW®, eBUILD, SYNGINEER i EPLAN Cogineer® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do EPLAN GmbH & Co. KG.

Windows 8.1®, Windows 10®, Windows Server 2008 R2®, Windows Server 2012®, Windows Server 2012 R2®, Microsoft Windows®, Microsoft Office®, Microsoft® Excel®, Microsoft® Access® i Notead® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Microsoft Corporation (zgodnie z przepisami prawa stanu Waszyngton).

PC WORX®, CLIP PROJECT®, INTERBUS® i PROFINET® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Phoenix Contact GmbH & Co. KG.

AutoCAD® i AutoCAD Inventor® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Autodesk, Inc.

STEP 7®, SIMATIC® i SIMATIC HW Config® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Siemens AG.

InstallShield® jest zarejestrowanym znakiem towarowym należącym do InstallShield, Inc. FLEXERA SOFTWARE LLC.

Adobe® Reader® i Adobe® Acrobat® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Adobe Systems Inc.

Intel® jest zarejestrowanym znakiem towarowym należącym do Intel Corporation

Citrix® jest zarejestrowanym znakiem towarowym należącym do Citrix Systems, Inc.

TwinCAT® jest zarejestrowanym znakiem towarowym należącym do Beckhoff Automation GmbH.

Unity Pro® jest zarejestrowanym znakiem towarowym należącym do Schneider Electric S.E.

RSLogix 5000® i RSLogix Architect® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Rockwell Automation Inc.

Wszystkie inne nazwy produktów i nazwy handlowe są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi ich właścicieli.

EPLAN korzysta z oprogramowania otwartoźródłowego 7-Zip (7z.dll), wersja 16.00, Copyright © by Igor Pavlov. Kod źródłowy oprogramowania 7-Zip podlega licencji GNU Lesser General Public License (LGPL). Kod źródłowy oprogramowania 7-Zip i szczegóły tej licencji można znaleźć na następującej stronie internetowej: <http://www.7-zip.org>

EPLAN korzysta z oprogramowania otwartoźródłowego Open CASCADE wersja 7.4.0, Copyright © by Open CASCADE S.A.S.

Kod źródłowy oprogramowania Open CASCADE podlega licencji Open CASCADE Technology Public License. Kod źródłowy oprogramowania Open CASCADE i szczegóły tej licencji można znaleźć na następującej stronie internetowej: <http://www.opencascade.org>



EPLAN udostępnia funkcję importowania, korzystającą ze standardu ECLASS. Korzystanie ze standardu ECLASS podlega licencji i wymaga zarejestrowania i pobrania z portalu z materiałami do pobrania:
<http://www.eclassdownload.com>

EPLAN korzysta z biblioteki dotNetRDF ©: <http://www.dotnetrdf.org>, Copyright (c) 2009-2013 dotNetRDF Project (dotnetrdf-develop@lists.sf.net). Kod źródłowy podlega licencji MIT:
<https://opensource.org/licenses/MIT>

EPLAN korzysta z Google Chromium ©, wersja 79. <https://www.chromium.org>, Copyright © 2015 The Chromium Authors. Kod źródłowy podlega licencji BSD.

EPLAN korzysta z Chromium Embedded Framework ©, wersjs 3945.
<https://bitbucket.org/chromiumembedded/cef>, Copyright © 2008-2020 Marshall A. Greenblatt. Portions Copyright © 2006-2009 Google Inc. Kod źródłowy podlega licencji BSD.

EPLAN korzysta z CEFSharp ©, wersja 79. <https://cefsharp.github.io>, Copyright © The CefSharp Authors. Kod źródłowy podlega licencji BSD.

EPLAN korzysta z Microsoft Unity ©, wersja 4.0.1. <https://github.com/unitycontainer/unity>, Copyright © Microsoft. Kod źródłowy podlega licencji Apache, wersja 2.0.

Niniejsza aplikacja zawiera oprogramowanie Open Design Alliance na mocy umowy licencyjnej z Open Design Alliance. Open Design Alliance Copyright © 2002–2018 by Open Design Alliance. Wszelkie prawa zastrzeżone.

EPLAN korzysta z biblioteki PDFlib, wersja 9.2.0, Copyright © by PDFlib GmbH. Prawa autorskie zastrzeżone.

EPLAN korzysta z biblioteki PLOP, wersja 5.3p1, Copyright © by PDFlib GmbH. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Cześć umowy licencyjnej niniejszej Aplikacji Licencjobiorcy opiera się na jednym lub więcej niż jednym z poniższych praw autorskich: Sentinel® RMS, © 2005 SafeNet, Inc., wszelkie prawa zastrzeżone i Sentinel® EMS, © 2009 SafeNet, Inc., wszelkie prawa zastrzeżone. Sentinel® jest zarejestrowanym znakiem towarowym SafeNet, Inc.

EPLAN korzysta z oprogramowania otwartoźródłowego QR Code generator library, wersja 1.2.1.
<https://www.nayuki.io/page/qr-code-generator-library>, Copyright © by Project Nayuki. Kod źródłowy podlega licencji MIT.

Pełne treści umów dotyczących wyżej wymienionego oprogramowania otwartoźródłowego są dostępne w następującym pliku:

<Installation directory>\bin\License.txt



Spis treści

Wprowadzenie.....	5
Rittal – The System.....	6
EPLAN – Efficient Engineering	6
Zintegrowany łańcuch wartości – tworzenie wartości wspólnymi siłami	7
EPLAN Cloud Environment	9
EPLAN eVIEW Free.....	9
EPLAN eBUILD Free	9
EPLAN eBUILD.....	9
EPLAN Data Portal	10
EPLAN eMANAGE Free	10
EPLAN eMANAGE.....	10
Rittal ePocket – cyfrowa kieszka na schematy	12
Oprogramowanie.....	13
Przegląd licencji.....	13
Wymagania	14
Zakres dostawy	14
Wykluczenie odpowiedzialności.....	15



Wprowadzenie

Upraszczenie złożoności – oto idea przewodnia współpracy Eplan i Rittal. Nasze rozwiązania przyspieszają procesy i zwiększają wydajność produkcji. Zoptymalizujemy i zindustrializujemy łańcuch wartości w każdej fazie i w całym procesie – od projektowania, przez proces zamówieniowy i produkcję, aż po eksploatację i IT. Pomagamy naszym klientom przejść do cyfrowej transformacji i nowych standardów Przemysłu 4.0.

Nasz cel: Aby rozwiązania, których będą potrzebować nasi klienci jutro, były opracowane wczoraj, a dzisiaj znajdowały się w ich firmie.

Rittal wspólnie z Eplan są partnerem tworzącym przyszłość już dzisiaj.

Myślmy o Twoich procesach.



Rittal – The System.

Siła innowacji od początku tkwi w „DNA Rittal”. W 1961 roku przedsiębiorca Rudolf Loh założył firmę Rudolf Loh Elektrogerätebau w Rittershausen. Zakres działalności firmy: „Szafy sterownicze wprost z magazynu”. W roku założenia firmy na rynku pojawiła się pierwsza na świecie produkowana seryjnie szafa sterownicza. W 1969 r. firma zmieniła nazwę na Rittal – zgodnie ze swoimi korzeniami w Rittershausen w Dietzhöltal. Kilka lat później szafy sterownicze Rittal stały się światowym standardem – i tak jest do dzisiaj.

EPLAN – Efficient Engineering

EPLAN oferuje oprogramowanie oraz usługi związane z inżynierią w dziedzinie elektrotechniki, automatyki i mechatroniki. Przedsiębiorstwo tworzy dzisiaj kluczowe rozwiązania oprogramowania dla budowy maszyn, urządzeń i szaf sterowniczych oraz jest idealnym partnerem, który usprawnia procesy inżynierskie.

Firma EPLAN została założona w roku 1984 i wchodzi w skład Friedhelm Loh Group.

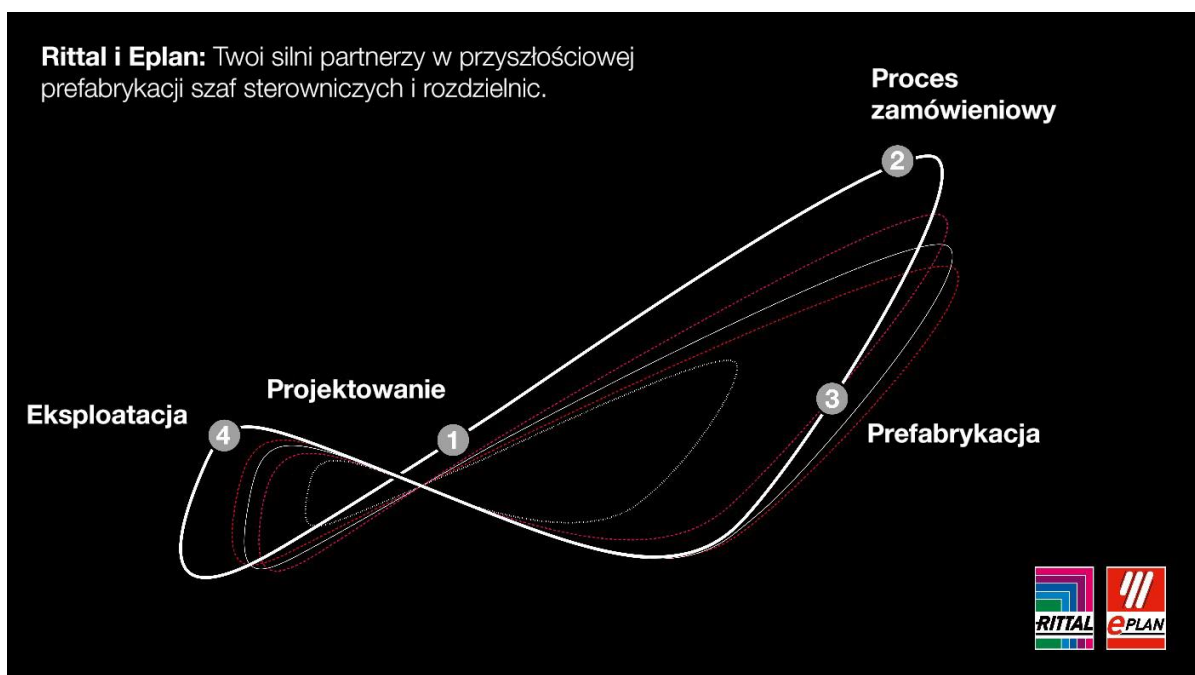


Zintegrowany łańcuch wartości – tworzenie wartości wspólnymi siłami

Zwycięży ten, kto przemyśli cały proces

Rittal i Eplan stawiają na połączone systemy oprogramowania, rozwiązania systemowe i maszyny do automatyzacji. Przyszłość w prefabrykacji szaf sterowniczych i rozdzielnic należy tylko do tych, którzy zaoferują cyfryzację oraz spójność danych we wszystkich procesach i systemach. Wykorzystując wspólne know-how, jak również wzajemnie dopasowane rozwiązania z zakresu projektowania, procesu zamówieniowego i produkcji aż po eksploatację, Rittal wraz z Eplan wspólnie stoją po Twojej stronie.

Zalety: Spójność danych jest kluczem do sukcesu – pomaga oszczędzać czas i pieniądze w procesie tworzenia wartości, unikać błędów oraz trwale zwiększać wydajność. W centrum znajduje się cyfrowy bliźniak realnego produktu, który łączy wszystkie etapy procesu – od inżynierii elektrotechnicznej aż po serwis. Produkty Rittal oraz Eplan to kompleksowe wsparcie w każdej fazie i w całym procesie – od projektowania, przez proces zamówieniowy i produkcję oraz prefabrykację, aż po eksploatację i IT. Umożliwią one Państwu skuteczne wdrożenie transformacji przemysłowej w kierunku Przemysłu 4.0.





1 – Projektowanie

Kluczem do większej wydajności produkcji w prefabrykacji szaf sterowniczych jest cyfrowa integracja i spójność danych wzdłuż całego łańcucha wartości. Cyfrowe prototypowanie od początku – z cyfrowym bliźniakiem w centrum – tworzy podstawę do szybkiego połączenia procesów i systemów.

2 – Proces zamówieniowy

Skompletowanie, zamówienie i dostarczenie w krótkim czasie odpowiedniego rozwiązania nigdy nie było łatwiejsze niż dzisiaj. Nasze konfiguratory i sklep online są ściśle powiązane ze zdigitalizowaną i zintegrowaną produkcją w nowym zakładzie Rittal. Również łańcuch wartości zyska na spójności danych w procesie zamówieniowym i poza nim.

3 – Prefabrykacja

Warto wykorzystać w produkcji w pełni zautomatyzowane maszyny i innowacyjne rozwiązania automatyzacji Rittal oraz Rittal Automation Systems. Cyfrowy bliźniak zaprojektowany za pomocą EPLAN służy jako wirtualny prototyp i centralna baza danych w całym procesie produkcji i prefabrykacji.

4 – Eksploatacja

Po uruchomieniu maszyny i urządzenia muszą działać stabilnie i niezawodnie. To warunek efektywnej i wydajnej produkcji. Również tutaj do dyspozycji są innowacyjne rozwiązania EPLAN i Rittal.



EPLAN Cloud Environment

EPLAN Cloud łączy dane, projekty, dziedziny i inżynierów na całym świecie w otwarty, oparty na rozwiązaniach chmurowych sposób. EPLAN Cloud poszerza platformę EPLAN o idealnie dopasowane usługi chmurowe. Technologia EPLAN zadba o to, aby Twoje przedsiębiorstwo utrzymało konkurencyjność i bezpieczeństwo przyszłości w trakcie cyfrowej transformacji. Oferta EPLAN Cloud jest stale rozwijana i rozbudowywana.

EPLAN eVIEW Free

Za pomocą EPLAN eVIEW Free wdrożysz cyfrowe procesy recenzowania i komentowania w inżynierii. Ten bezpłatny program umożliwia uporządkowaną współpracę ze współpracownikami, klientami i usługodawcami. Pozwala on przeglądać dane projektowe i komentować zmiany z dowolnego miejsca za pomocą przeglądarki internetowej dzięki funkcji redliningu.

EPLAN eBUILD Free

Nowa metodyka w inżynierii: EPLAN eBUILD Free stwarza możliwość tworzenia schematów połączeń z bibliotek szablonów za pomocą zaledwie kilku kliknięć. Aplikacja ta jest automatycznie i bezpłatnie dostępna dla zarejestrowanych użytkowników. eBUILD Free oferuje predefiniowane biblioteki oraz narzędzie do konfiguracji, za pomocą którego praktycznie jednym przyciskiem można tworzyć fragmenty projektów schematów w EPLAN.

EPLAN eBUILD

Za pomocą EPLAN eBUILD stworzysz własne biblioteki szablonów, które mogą być z kolei dostępne dla pracowników i współpracowników w środowisku EPLAN Cloud. W ten sposób można w pełni zautomatyzować sporządzanie schematów połączeń w EPLAN. eBUILD składa się z dwóch obszarów funkcyjnych, które w całości są dostępne w pełnej wersji programu: w sekcji Designer doświadczeni użytkownicy mogą tworzyć własne biblioteki szablonów na bazie technologii makr EPLAN. Makra te można w każdej chwili



wykorzystać w Project Builder do składania za pomocą kilku kliknięć najczęściej używanych w codziennej pracy elementów schematów.

EPLAN Data Portal

EPLAN Data Portal zapewnia bezpośredni dostęp online do wysokiej jakości katalogów produktów coraz większego grona producentów komponentów. Wszystkie rozwiązania zakotwiczone w platformie EPLAN mają ten sam dostęp do serwisu internetowego. Proste wprowadzenie oferowanych komponentów do dokumentacji EPLAN zmniejsza nakłady na projektowanie oraz podnosi jakość dokumentacji maszyn i urządzeń. EPLAN Data Portal dysponuje standardem danych ECLASS Advanced tworzącym systematyczne ramy dla atrybutów części.

EPLAN eMANAGE Free

EPLAN eMANAGE Free to chmurowa aplikacja umożliwiająca kooperację ze współpracownikami, partnerami, dostawcami lub zleceniodawcami na poziomie projektu i różnych lokalizacji. eMANAGE umożliwia dzielenie się projektami EPLAN z wybranymi partnerami projektu pomiędzy zespołami i firmami, w bezpiecznym środowisku chmurowym. Rozwiązanie to umożliwia łatwe wysyłanie projektów z platformy EPLAN lub za pomocą przeglądarki internetowej.

EPLAN eMANAGE

Pełna wersja EPLAN eMANAGE poza funkcjami darmowej wersji oferuje praktyczne i funkcjonalne rozszerzenia oraz dodatkowe miejsce do przechowywania danych. Dziel się swoimi danymi projektowymi przez eMANAGE w szerszym zakresie – z tradycyjną kontrolą dostępu, przy tym samym komforcie obsługi. Udostępniaj dane bazowe z platformy EPLAN Plattform 2022 za pomocą eMANAGE, ułatwiając ich wykorzystanie innym użytkownikom. Jednym kliknięciem możesz również udostępniać aktualne projekty EPLAN, także we wcześniejszych wersjach platformy. W ten sposób umożliwisz dostęp do danych projektowych w chmurze też tym partnerom, którzy jeszcze nie pracują z aktualną wersją EPLAN.



Adnotacja:

Przedstawione w niniejszym opisie właściwości i funkcjonalności odnoszą się do maksymalnego zakresu usług produktu wraz ze wszystkimi modułami rozszerzeń, elementami i dodatkami. Poszczególne moduły rozszerzeń, elementy oraz dodatki są dostępne opcjonalnie i zwykle wymagają dodatkowej opłaty. Szczegółowe informacje dotyczące dostępnych wariantów produktów można znaleźć w rozdziale „Przegląd licencji”.



Rittal ePocket – cyfrowa kieszeń na schematy

Cyfrowa dokumentacja maszyn i urządzeń pozostaje zawsze aktualna dzięki cyfrowej kieszeni na schematy Rittal ePOCKET. Jest także zawsze dostępna, bezpośrednio z każdego urządzenia.

Pozwala to na przyspieszenie procesów całego łańcucha wartości oraz zaoszczędzenie cennego czasu i pieniędzy.

Zalety projektowania i dokumentacji z Rittal ePOCKET

- Natychmiastowe udostępnianie dokumentacji maszyn i urządzeń przez całkowicie cyfrowy przebieg procesów: od sporządzania schematu elektrycznego przy pomocy EPLAN P8, przez tworzenie cyfrowego bliźniaka z wykorzystaniem EPLAN Pro Panel, aż po Rittal ePOCKET
- Szybkie zarządzanie zmianami dzięki zintegrowanym procesom EPLAN eVIEW
- Redukcja kosztów druku podczas sporządzania dokumentacji
- Zmniejszenie śladu węglowego
- Ciągła aktualność danych w cyfrowej kieszeni na schematy dla wszystkich uczestników projektów
- Zmiany nie mogą zostać utracone dzięki transparentnemu śledzeniu zmian i automatycznym powiadomieniom

Zalety serwisu i konserwacji z Rittal ePOCKET

- Znaczna oszczędność czasu przy konserwacji i naprawie dzięki gwarantowanej oraz szybkiej możliwości odnalezienia informacji
- Szybsze usuwanie błędów dzięki łatwej lokalizacji właściwej szafy sterowniczej na miejscu
- Redukcja przestojów maszyn, a tym samym – kosztów serwisowania
- Zmniejszenie ryzyka błędu przez niezgodną dokumentację
- Zmniejszenie ryzyka pożaru (brak papieru we wnętrzu szafy sterowniczej)
- Ciągła aktualność danych w cyfrowej kieszeni na schematy dla wszystkich uczestników projektów
- Ciągłe śledzenie zmian



Oprogramowanie

Rittal ePOCKET jest aplikacją chmurową, zoptymalizowaną dla przeglądarek Google Chrome, Mozilla Firefox oraz Microsoft Edge. Stosowanie innych przeglądarek może wiązać się z ewentualnymi ograniczeniami wizualnymi i technicznymi lub błędami.

Przegląd licencji

Rittal ePOCKET można wykorzystywać w połączeniu z następującymi produktami:

- EPLAN eView Free
- EPLAN eManage Free
- EPLAN eManage

Wybrane i oznaczone funkcje w poniższym zestawieniu wymagają użycia EPLAN Cloud Environment.

Błędy i zmiany zastrzeżone.

✓ **Standardowa funkcjonalność**

O opcja

Właściwości	Rittal ePOCKET
Sporządzanie i zarządzanie strukturami folderów w formie drzewa	✓
Wysyłanie, zapisywanie i pobieranie danych z projektów EPLAN (*.zw1)	✓
Wysyłanie danych, zapisywanie i pobieranie dokumentów w popularnych formatach plików	✓
Zarządzanie rolami	✓
Funkcje filtrowania i wyszukiwania	✓
Udostępnianie projektów EPLAN dla EPLAN eView	✓
Wysyłanie kompletnych kieszeni na schematy dla szaf sterowniczych (*.zip)	✓
Skanowanie kodu QR Rittal	✓



Wymagania

Dokumentacje maszyn i urządzeń można wysyłać, przeglądać lub wykorzystywać w Rittal ePOCKET tylko w połączeniu z wybranymi szafami sterowniczymi Rittal, które są wyposażone kod QR tabliczki znamionowej Rittal. Udostępnienie projektu maszyny lub urządzenia w Rittal ePOCKET jest możliwe tylko za pomocą kodu QR Rittal odpowiedniej cyfrowej tabliczki znamionowej szafy.

Zakres dostawy

Udostępnienie Rittal ePOCKET jest możliwe za pomocą odpowiedniego kodu QR tabliczki znamionowej wybranej szafy sterowniczej Rittal. Zakres funkcji wynika z przeglądu licencji w niniejszym dokumencie.

Pamięć Rittal ePOCKET jest ograniczona do maksymalnie 1 GB udostępnionej dokumentacji maszyn i urządzeń.



Wykluczenie odpowiedzialności

Dane projektowe platformy EPLAN oraz odpowiednie produkty EPLAN Electric P8, EPLAN Fluid, EPLAN Pro Panel i EPLAN Preplanning są zapisywane w tak zwanym projekcie EPLAN. Każda wersja oprogramowania platformy EPLAN i odpowiednich produktów ma specyficzny dla wersji format, w którym są zapisywane projekty EPLAN. Projekt EPLAN jest standardem dla dalszego przetwarzania danych projektowych w platformie EPLAN. Jeżeli nie zachodzi uzasadniona potrzeba używania projektu EPLAN w formacie starszej wersji platformy EPLAN, to firma EPLAN zaleca używanie aktualnej wersji platformy EPLAN i aktualnego formatu projektów EPLAN. Po zapisaniu projektu EPLAN w formacie starszej platformy zwykle wygląd i funkcjonalność zapisanych obiektów EPLAN pozostają zachowane w starszej wersji platformy. Są jednak pewne ograniczenia. Niektóre obiekty wraz z danymi po zapisaniu projektu EPLAN w formacie starszej wersji platformy mogą wyświetlać się inaczej, nieprawidłowo lub ulec utracie. Dane, które przy zapisywaniu projektu EPLAN w formacie starszej wersji platformy uległy utracie lub zafałszowaniu, nie zostaną przywrócone lub skorygowane nawet po wczytaniu projektu do bardziej aktualnej wersji oprogramowania platformy EPLAN. EPLAN nie gwarantuje zgodności zawartości projektów EPLAN zapisanych w formacie innej wersji platformy EPLAN z pierwotnym projektem.